PRESENTACIÓN

La teología en la España del siglo XVI –escribíamos en otra ocasión¹–, casi de manera general², trata y desarrolla con mimo cuanto se refiere a los derechos del hombre, como individuo y como miembro de la sociedad³. Es una constante en los comentarios y obras de los grandes teólogos de la época. Y, como entonces decíamos también, el lugar primero en esa promoción y defensa del hombre corresponde, sin duda, a la Escuela de Salamanca, cuyo iniciador, Francisco de Vitoria, es también el fundador del derecho internacional⁴. Una tarea que, conti-

¹ Cfr. Mancio del Corpus Christi / Bartolomé de Medina, *De iure et iustitia / El derecho y la justicia*, Introducción, edición y traducción por Augusto Sarmiento, Eunsa, Pamplona, 2013, p. 19. De esa introducción (pp. 19-23) nos servimos ahora para esta presentación.

² Si exceptuamos algunos autores que defendían la licitud de las guerras de conquista de las tierras de los indios –ya que, entre otras razones, argumentaban que estos por su naturaleza y condición habían nacido no para ser libres sino para estar sujetos a otros–, entre los que cabe citar a Juan Ginés de Sepúlveda, con su obra *Democrates alter, sive Dialogus de iustis belli causis adversus indos* (A. Losada, ed., CSIC, Madrid, 1951). Sobre esta cuestión, entre otros autores: V. D. Carro, *La teología y los teólogos españoles ante la conquista de América*, I-II, CSIC, Madrid, 1944; P. Castañeda, *La teocracia pontifical en las controversias sobre el Nuevo Mundo*, Universidad Nacional Autónoma, México, 1996, pp. 283-392.

³ Cfr. M. Andrés, *La teología española en el siglo XVI*, II, BAC, Madrid, 1977, p. 479. Son significativos en esta línea los trabajos de: V. Beltrán de Heredia, "El maestro Domingo de Soto en la controversia de las Casas con Sepúlveda", *La Ciencia Tomista*, 1932 (47), pp. 35-49; V. D. Carro, *Domingo de Soto y su doctrina jurídica*, CSIC, Madrid, 1943; *El maestro Fr. Pedro de Soto, O. P. y las controversias político-teológicas en el siglo XVI*, I-II, Convento de San Esteban, Salamanca, 1950; L. Hanke, *Bartolomé de las Casas, pensador, político, historiador, antropólogo*, Sociedad Económica de amigos del País, La Habana, 1949; J. Höffner, *La ética colonial española del siglo de Oro. Cristianismo y dignidad humana*, Cultura Hispánica, Madrid, 1957; etc.

La bibliografía sobre Vitoria y el derecho internacional es numerosa, puede consultarse en J. P. Coujou, Mª I. Zorroza, *Bibliografía vitoriana*, Cuadernos de Pensamiento Español, Publicaciones de la Universidad de Navarra, Pamplona, 2014. Entre otros autores y escritos, por referir tan sólo a algunos de los más significativos se puede citar a: E. Nys, *Les origines du droit international*, A. Castaigne, Bruxelles, 1894; J. Barthelemy, "F. de Vitoria", en A. Pillet, *Les fondateurs du droit international*, V. Giard & E. Brière, Paris, 1904; J. Brown Scott, *The Spanish Origin of International Law. Francisco de Vitoria and his law of Nations*, Humphrey Milford, London, 1934 (en castellano: *El origen español del derecho internacional moderno*, Universidad de Valladolid, Valladolid, 1929); M. Lasala Llanas, *El concepto y los principios fundamentales del dere-*

14 Augusto Sarmiento

nuada por sus discípulos en las aulas salmantinas, principalmente por Domingo de Soto, contribuyó notablemente a "esclarecer el derecho natural como sistema de los derechos fundamentales del hombre y de la sociedad"⁵.

La verdadera raíz y explicación última de esa floración de escritos sobre los derechos del hombre, debidos a los teólogos salmantinos, hay que situarla en el punto del que parten y sobre el que construyen esos tratados: la Revelación que Dios hace del hombre al mismo, según se refiere en el *Génesis*, especialmente en los capítulos 1 a 3. Junto a otros muchos factores, más o menos circunstan-

cho de gentes, según la doctrina del P. Vitoria en el primero de los títulos de la relección "De indis", La Académica, Zaragoza, 1928; H. Beeve-Méry, La théorie des pouvoirs d'aprés F. de Vitoria et ses rapports avec le droit conteporain, Spes, Paris, 1928; C. Barcia Trelles, Fray Francisco de Vitoria fundador del Derecho Internacional Moderno (1546-1945), Universidad de Valladolid, Valladolid, 1928; I. González Menéndez Reigada, "El sistema ético-jurídico de Vitoria sobre el Derecho de gentes", La Ciencia Tomista, 1929 (39), pp. 307-330; J. Baumel, Le Droit International Public, la découvert de l'Amerique et les theories de F. de Vitoria, Causse, Graille et Castelnau, Montpellier, 1931; J. Brown Scott, The Catholic Conception of International Law, Georgetown University Press, Washington, 1934; Law, State and the International Community, University Press, New York, 1939; E. Bullon, Concepto de soberanía en la escuela jurídica española del siglo XVI, Sucesores de Rivadeneyra, Madrid, 1936; A. Truyol y Serra, Los principios del derecho público en Francisco de Vitoria, Cultura Hispánica, Madrid, 1946; "Doctrina vitoriana del orden internacional", La Ciencia Tomista, 1947 (72), pp. 123-138; A. Dell'Oro Maini, La conquista de América y el descubrimiento del moderno derecho internacional, Guillermo Kraft, Buenos Aires, 1951; L. Pereña, La Universidad de Salamanca, forja del pensamiento político español en el siglo XVI, Ediciones Universidad de Salamanca, Salamanca, 1954.

Y entre las más recientes: J. Barrientos García, "Cauces de influencia en Europa", en VV.AA., Francisco de Vitoria y la Escuela de Salamanca. La ética de la conquista de América, CSIC, Madrid, 1984, pp. 457-495; R. Hernández Martín, Francisco de Vitoria. Vida y pensamiento internacionalista, BAC, Madrid, 1995, pp. 211-257; A. Anglie, "Francisco de Vitoria and the Colonial Origins of International Law", Social Legal Studies, 1996 (5), pp. 321-336; Á. Poncela González, Las raíces filosóficas de la doctrina del Derecho de Gentes de la Escuela de Salamanca, Celarayn, León, 2010; New perspectives on Francisco de Vitoria: does international law lie at the heart of the origin of the modern world?", Universidad San Pablo CEU, Madrid, 2014; V. Aspe, Mª I. Zorroza (eds.): Francisco de Vitoria en la Escuela de Salamanca y su proyección en Nueva España, Eunsa, Pamplona, 2014.

A. Folgado, "Los tratados *De iustitia et iure* en los autores españoles de los siglos XVI y XVII", *La Ciudad de Dios*, 1959 (172), pp. 275-302; F. Gómez Camacho / R. Robledo Hernández (eds.), *El pensamiento económico en la Escuela de Salamanca. Una visión multidisciplinar*, Ediciones Universidad de Salamanca, Salamanca, 1998; I. Jericó Bermejo, "Sobre los comentarios salmantinos a la Secunda Secundae. Profesores y obras (s. XVI)", *Verdad y Vida*, 2006 (64), pp. 105-170; J. Barrientos García, "Los tratados *De legibus y De iustitia et iure* en la Escuela de Salamanca de los siglos XVI y XVII", *Salamanca Revista de Estudios*, 2001 (47), pp. 371- 415; *Repertorio de moral económica (1526-1670): la Escuela de Salamanca y su proyección*, Eunsa, Pamplona, 2011.

Presentación 15

ciales, planteados a veces por el descubrimiento de América –no se olvide que una de las características principales de la teología de la Escuela de Salamanca es, precisamente, la de ser viva y dinámica, atenta siempre a las cuestiones del momento⁶– está la profunda convicción de la dignidad de la persona humana y la igualdad radical de los hombres y de los pueblos. Se parte siempre de que los hombres todos, por el hecho de serlo –cualesquiera que sean su color, religión o cultura–, han sido creados "a imagen y semejanza de Dios".

Esta perspectiva, presente siempre al tratar de las temáticas relacionadas de alguna manera con el hombre, aparece con fuerza sobre todo en aquellas que lo hacen directamente. Es el caso, por ejemplo, como el de las relecciones *De indis*, de Vitoria⁸, el *De regia potestate*, de Las Casas⁹ o el *De iustitia et iure*, de Domingo de Soto¹⁰. También, en los comentarios a las cuestiones de la *Summa Theologiae*, de Santo Tomás: los tratados *De legibus*¹¹ y *De iustitia*¹². Será ne-

⁶ Cfr. Á. Huerga, "Escolástica", en Q. Aldea / T. Marín / L. Vives (dirs.), *Diccionario de Histo-ria Eclesiástica en España*, II, CSIC, Madrid, 1972, pp. 825-829.

⁷ Cfr. Gn, 1, 26; cfr. V. D. Carro, La teología y los teólogos españoles; A. Sarmiento, "La condición personal como fundamento de la libertad e igualdad de derechos entre los hombres y los pueblos, según Francisco de Vitoria", en J. I. Saranyana et al. (dir.), Evangelización y Teología en América (siglo XVI), Eunsa, Pamplona, 1990, pp. 265-271.

Las dos relecciones de F. de Vitoria sobre los indios –ambas pertenecientes al curso 1538-1539 y cuyos títulos completos son: *De indis recenter inventis, relectio prior* (la primera) y *De indis, sive de iure belli hispanorum in barbaros, relectio posterior* (la segunda)– han sido reeditadas en numerosas ocasiones. La edición mejor lograda sigue siendo la de T. Urdánoz, *Obras de Francisco de Vitoria*, BAC, Madrid, 1960, pp. 641-722 y 818-858: es una edición bilingüe –latín y castellano– precedida de unas ricas y documentadas introducciones. Esta obra ha sido publicada recientemente en alemán: U. G. Ulrich Horst / H. G. Justenhoven / J. Stüben (eds.), *Francisco de Vitoria. Vorlesungen*, I-II, Kohlhammer, Stuttgart, 1995 y 1997.

⁹ El *De regia potestate*, de Bartolomé de Las Casas, es posiblemente la obra que, sobre el derecho de autodeterminación, más destaca entre los teólogos españoles. La edición crítica ha sido publicada por L. Pereña (CSIC, Madrid, 1969) y corresponde al número 8 de la colección *Corpus Hispanorum de Pace*. Otra edición más moderna es la de Alianza, Madrid, 1990.

Domingo de Soto, según hace constar en el prólogo de esta obra, tiene conciencia de que está realizando una tarea nueva. La primera edición se publica en 1553 (*Fratis Dominici Soto Segouiensis... De iustitia & iure libri decem*, excudebat Andreas a Portonariis, Salmanticae, 1553-1554). La segunda, corregida y aumentada, en 1556-1557 (*Dominici de Soto Segobiensis... Libri decem de Iustitia et Iure*, Excudebat Andreas a Portonariis, Salmanticae, 1556). La última edición es bilingüe (incorpora la edición latina de 1556): *Domingo de Soto, De la justicia y el derecho*, I-III, Instituto de Estudios Políticos, Madrid, 1967-1968. Este autor tiene también una relección *De dominio*, donde expone la temática más abreviadamente: en Jaime Brufau Prats (ed.), *Relecciones y Opúsculos*, I, San Esteban, Salamanca, 1995.

De los tratados *De legibus* –los comentarios a las qq. 90-108 de la I-II– pertenecientes a Vitoria existen ya varias ediciones: V. Beltrán de Heredia, *Comentario al tratado de la ley*, CSIC,

16 Augusto Sarmiento

cesario, por eso, acudir a esos comentarios si se quiere acceder a las fuentes mismas de esa ética y teología sobre el hombre: aquellos lugares en los que la ley y el derecho natural, la dignidad de la persona humana y la igualdad fundamental de los hombres y de los pueblos son objeto de una consideración directa o, por lo menos, sirven de base y alientan los contenidos de esos comentarios.

Una gran parte de esos textos, sin embargo, permanece todavía inédita. Ha llegado hasta nosotros manuscrita, en *reportatas* de alumnos. Y no sólo cuando se trata de autores o de maestros que pudiéramos llamar "menores". Tiene interés, en consecuencia, contribuir a la edición de ese fondo que, junto con esas obras tan significativas ya citadas –las relecciones *De indis*, de Vitoria, el *De regia potestate*, de Las Casas o el *De iustitia et iure*, de Domingo de Soto etc.–, tanto sirvió para la declaración del derecho natural como sistema de los derechos del hombre y de la sociedad, según se recordaba anteriormente. Esas enseñanzas y lecciones universitarias inéditas son uno de los factores que influyeron más notablemente en la difusión y afianzamiento de las ideas renovadoras salmantinas¹³.

Los historiadores de la teología del siglo XVI, en España, distinguen dos épocas o períodos al hablar de la Escuela de Salamanca. El primero, conocido

Madrid, 1952 (publicado también en *Francisco de Vitoria*. *Comentarios a la Secunda Secundae*, vol. VI, Asociación Francisco de Vitoria, Salamanca, 1935, pp. 411-493). Entre las más recientes: J. Stüben (ed.), *Francisco de Vitoria*, *De lege / Über das Gesetz*, Frommann-Holzboog, Stuttgart-Bad Cannstatt, 2010 y *De legibus*, edición trilingüe latín, castellano e italiano de S. Langella / J. Barrientos García / P. García Castillo, Universidad de Salamanca / Università degli Studi, Salamanca / Genova, 2010; así como la traducción (con estudio preliminar) de L. Frayle Delgado: *La ley*, Tecnos, Madrid, 1995.

De las qq. 57-122 de la II-II –el tratado *De iustitia*– hay ediciones de los comentarios de varios autores a parte o la totalidad de esas cuestiones. Además de la edición de V. Beltrán de Heredia (*Francisco de Vitoria. Comentarios a la Secunda Secundae*, vol. I-VI, Asociación Francisco de Vitoria, Salamanca, 1932-1935), contamos también con la traducción: *La justicia*, estudio preliminar y traducción de L. Frayle Delgado, Tecnos, Madrid, 2001; la cuidada y documentada edición en castellano de las qq. 77-78 del comentario de Vitoria a esa parte de la *Summa* (con introducción y notas) de Mª. I. Zorroza, *Francisco de Vitoria*, *Contratos y usura*, Eunsa, Pamplona, 2006. De esas mismas cuestiones tenemos ediciones, con introducción y notas sobre distintos autores: de Mancio y Bartolomé de Medina, está la edición de T. López, *Mancio y Bartolomé de Medina: Tratado sobre la usura y los cambios*, Eunsa, Pamplona, 1998; de Pedro Fernández: T. López / Mª. I. Zorroza, *Pedro Fernández. La justicia en los contratos. Comentarios a la Summa Theologiae*, II-II, 77-78, Eunsa, Pamplona, 2007; de Mancio y Bartolomé de Medina: A. Sarmiento (ed.), *De iure et iustitia / El derecho y la justicia*, Eunsa, Pamplona, 2013. En esta misma línea se inscribe la edición a cargo de T. López / I. Jericó Bermejo / R. Muñoz de Juana (eds.), *Bartolomé de Carranza*, *Tratado sobre la virtud de la justicia*, Eunsa, Pamplona, 2003.

¹³ Cfr. M. Andrés, *La teología española en el siglo XVI*, pp. 372-374; T. Urdánoz, *Obras de Francisco de Vitoria*, p. 57.

Presentación 17

como "Primera Escuela de Salamanca", abarca aproximadamente unos cincuenta años: desde el comienzo del magisterio de Vitoria en la cátedra de prima, en 1526, hasta la muerte de Mancio, en 1576¹⁴. El segundo período, que recibe el nombre "Segunda Escuela", ocupa el último cuarto del siglo. Ésta, al final, se desmembra en tres ramas y da origen a otras tantas escuelas: la bañeciana, la agustiniana y la jesuita. En cualquier caso, es a los maestros de la "Primera Escuela" a quienes, en líneas generales, corresponde el título de renovadores de la teología. Son ellos los que con su magisterio en las aulas forman a los maestros de la época posterior y sobre todo porque estudian y presentan las cuestiones con nitidez y profundidad, sin caer en las sutilezas y "partidismos de escuela" a que son tan dados los teólogos de la segunda y posteriores escuelas¹⁵.

Se justifica entonces la publicación de esos textos inéditos. En este caso, las lecturas sobre el dominio dictadas en la cátedra de prima por Bartolomé de Medina, como sustituto de Mancio, en algunas lecciones del curso de 1566-1567¹⁶. Una de las cuestiones clave en la materia del dominio es, en efecto, la de la consideración de la naturaleza y fundamentación del dominio, desde cualquiera que sea el aspecto desde el que se analice: el sujeto o titular del dominio, la división o clases de dominio, el cambio o traslación del dominio, etc. De esa manera, además de ayudar a dar a conocer la figura y teología de los maestros salmantinos (en este caso, Bartolomé e Medina), se contribuye a la difusión del pensamiento de la teología del Siglo de Oro español en los temas considerados

Sobre la vida y actividad académica y extraacadémica de Mancio: A. Sarmiento, *La eclesiología de Mancio*, Introducción y comentario a la II-II, q. 1, a. 10, del ms. 5 de la Catedral de Palencia, I, Eunsa, Pamplona, 1976. Las noticias que damos sobre este autor en la publicación que ahora hacemos son un resumen de las páginas 19 a 37 de esa obra, para cuya redacción nos servimos de los datos ofrecidos por V. Beltrán de Heredia, "El maestro Mancio de Corpus Christi, O. P.", *La Ciencia Tomista*, 1935 (51), pp. 363-446. Siguen plenamente vigentes y en ellos se apoyan todos: J. Belda Plans, *La Escuela de Salamanca*, BAC, Madrid, 2000, pp. 766-771; T. López, *Mancio y Bartolomé de Medina: Tratado sobre la usura y los cambios*, pp. 21-22; 46-49. E. Reinhardt, "Mancio del Corpus Christi", en D. Berger / J. Vijen (eds.), *Thomisten-Lexikon*, Nova et Vetera, Bonn, 2006, pp. 406-407.

¹⁵ Cfr. M. Andrés, *La teología española en el siglo XVI*, p. 380.

Mancio ocupa la cátedra salmantina durante doce años: desde el 22 de noviembre de 1564 hasta su muerte el 8 de julio de 1576. En esa actividad académica, que, dado el prestigio de que goza, ha de compaginar con otras, tanto dentro de la Universidad como fuera de ella, relacionadas sobre todo con la Corte y con procesos en la Inquisición (Bartolomé de Carranza, Grajal, Martínez Cantalapiedra y fray Luis de León) es sustituido con frecuencia por otros maestros como Pedro Silvestre, Felipe de Meneses, Lazcano o Espinar; pero es Bartolomé de Medina —quien posteriormente le sucederá en la cátedra de prima—, el que lo hace un mayor número de veces. Cfr V. Beltrán de Heredia, "El maestro Mancio de Corpus Cristi", pp. 24-33; A Sarmiento, *La eclesiología de Mancio*, I, pp. 36-37.

18 Augusto Sarmiento

en el tratado *De iustitia*¹⁷. Y se prolonga el ya largo elenco de obras y autores que, relacionados con ellos temática y época, forman la colección del Pensamiento clásico español.

Nuestra publicación tiene dos partes. La primera, a modo de introducción, presenta a grandes rasgos el autor, el manuscrito y las características más generales de los comentarios. Con la intención de enmarcar el contexto de las lecturas comentadas, se ofrece, en primer lugar, una breve nota biográfica sobre Medina, seguida de una rápida descripción del manuscrito que trasmite las lecciones. Después la atención se centra ya en el análisis del comentario según el esquema que ofrece el texto distribuido en cuestiones. Ese estudio se lleva a cabo a través de tres apartados o partes más generales -el dominio, la división del dominio y la traslación o el cambio de dominio-, cada una de las cuales se divide a su vez, en otros apartados: las fuentes, los autores con los que se dialoga y los temas o cuestiones principales. La parte segunda es ya la edición del manuscrito en latín y castellano. Para la trascripción del texto original el criterio seguido ha sido el de acercarlo a los lectores de nuestro tiempo, sin, por ello, descuidar la fidelidad al manuscrito. La edición se completa con la inclusión de un extenso cuerpo de notas: son la verificación de los autores y lugares referidos en las lecturas trascritas. Se insertan con el fin de facilitar el valor y fiabilidad de la interpretación dada a esas referencias por el texto manuscrito.

Como por ejemplo, referido al autor aquí tratado: L. Alonso Getino, "Ley humana y su obligatoriedad en Bartolomé de Medina, OP", La Ciencia Tomista, 1981 (108), pp. 535-573; J. Barrientos, "Bartolomé de Medina, OP., y la Universidad de Salamanca", Ciencia Tomista, 1980 (107); J. de Blic, "B. De Medina et les origenes du probabilisme", Ephemerides Theologicae Lovaniensis, 1930 (7), pp. 46-83, 264-291; E. Galán y Gutiérrez, "Algunas cuestiones fundamentales de la Filosofía política en el pensamiento de Bartolomé de Medina", Revista General de Legislación y Jurisprudencia, 1945 (99); I. González Menéndez-Reigada, "El pseudoprobabilismo de Fray Bartolomé de Medina", La Ciencia Tomista, 1928 (37), pp. 35-57; J. Ternus, Zur Vorgeschichte der Moralsysteme von Vitoria bis Medina, Schoningh, Paderborn, 1930; T. López, "Valoración moral de los cambios en Bartolomé de Medina", en J. R. Flecha Andrés (ed.), De la Escuela de Salamanca a la Europa del futuro, Salamanca, 21-22 de mayo de 1998. IV Conferencia Anual de Ética, Economía y Dirección, Universidad Pontificia de Salamanca, Salamanca, 1999, pp. 91-108; M. Martín Gómez, "Bartolomé de Medina: estudiante en la Universidad de Salamanca", Cauriensia, 2012 (7), pp. 155-163; F. O'Reilly, Duda y opinión. La conciencia moral en Soto y Medina, Cuadernos de Pensamiento español, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Navarra, Pamplona, 2006; L. Robles, "Resoluciones de casos. Edición de un texto inédito de Bartolomé de Medina, o .p.", Escritos del Vedat, 1979 (1), pp. 321-381; J. Santos del Cerro, "Moral y economía en la Escuela de Salamanca. El pensamiento de Bartolomé de Medina", en Actas del VII Congreso de Economía Regional de Castilla y León: Soria, 23, 24 y 25 de noviembre de 2000, Junta de Castilla y León, Consejería de Economía y Hacienda, Soria, 2001.